

Markaam ti kalendarium.



2026 Eleksion Primaria

Hul 21 | Maikoreo a Pakete ti Balota

Padaanam ti pannakaawatmo iti naikoreo a pakete ti balotam para iti Eleksion Primaria.

Hul 27 | Sentro a Pakaserbian ti Botante

Silulukat dagiti Sentro a Pakaserbian ti Botante (Voter Service Center) bayat ti Aldaw ti Eleksion para iti rehistrasion ti botante ken para iti nalaklaka a botosan a balota a maited iti tao a personal a mapan agbotos. Bisitaen ti elections.hawaii.gov para kadagiti lokasion ken oras a panagserbi dagitoy.

Hul 29 | Rehistrasion ti Botante

Maudi nga aldaw dagiti damona nga agbotos a mangisumite iti papel nga Aplikasion ti Rehistrasion ti Botante para iti Eleksion Primaria.

Agos 8 | Eleksion Primaria

Dagiti nabotosan a balota ket masapul a maawat agingga iti alas 7:00 iti rabii.

2026 Eleksion Heneral

Okt 16 | Maikorero a Pakete ti Balota

Padaanam ti pannakaawatmo iti naikoreo a pakete ti balotam para iti Eleksion Heneral.

Okt 20 | Sentro a Pakaserbian ti Botante

Silulukat dagiti Sentro a Pakaserbian ti Botante (Voter Service Center) bayat ti Aldaw ti Eleksion para iti rehistrasion ti botante ken para iti nalaklaka a botosan a balota a maited iti tao a personal a mapan agbotos. Bisitaen ti elections.hawaii.gov para kadagiti lokasion ken oras a panagserbi dagitoy.

Okt 26 | Rehistrasion ti Botante

Maudi nga aldaw dagiti damona nga agbotos a mangisumite iti papel nga Aplikasion ti Rehistrasion ti Botante para iti Eleksion Heneral.

Nob 3 | Eleksion Heneral

Dagiti nabotosan a balota ket masapul a maawat agingga iti alas 7:00 iti rabii.

Kasapulan nga agbotoska nga absentee?

No awankanto iti balayyo bayat dagiti eleksion, mabalinmo a kiddawen a maipatulod ti balotam iti sabali nga adres. Kompletuem ti Aplikasion ti Absentee a Balota ken isumite daytoy iti makasakup kenka a Dibision Dagiti Eleksion ti Ili (County Elections Division) iti di naladladaw ngem 7 nga aldaw sakbay ti eleksion. Dagiti aplikasion ket maala iti elections.hawaii.gov.

Kaykayatmo ti agbotos a personal?

Dagiti Sentro a Pakaserbian ti Botante (Voter Service Center) a mangidiaya iti nalaklaka a botosan a balota a maited iti tao a personal a mapan agbotos ken rehistrasion ti botante ket silulukat 10 nga aldaw a kaadda ti trabaho sakbay ken iti Aldaw ti Eleksion. Para kadagiti lokasion ken oras, mapan iti elections.hawaii.gov.

Kasaritanakami

Para iti impormasion maipanggep iti panagparehistro nga agbotos, kasaritam ti makasakup kenka a Dibision Dagiti Eleksion ti Ili (County Elections Division).

Ili ti Hawaii	(808) 961-8277
Ili ti Maui	(808) 270-7749
Ili ti Kauai	(808) 241-4800
Siudad ken Ili ti Honolulu	(808) 768-3800

Para iti nayon nga impormasion iti panagbotos, kasarita ti Opisina Dagiti Eleksion (Office of Elections)

Telepono:	(808) 453-VOTE (8683)
Libre a Pagawagan:	1-800-442-VOTE (8683)
Para Kadagiti Addaan Diperensia iti Panagsao ken Panagdengngeg (TTY):	(808) 453-6150
Libre a Pagawagan TTY:	1-800-345-5915
Email:	elections@hawaii.gov
Website:	elections.hawaii.gov

Agbotoska a sinanam-ay.

Umay kenka ti balotam.



 HAWAII
VOTES

 HAWAII
VOTES

Ilokano

No kasano ti agbotos iti 3 a nalaka nga addang.

1. Agparehistroka tapno makabotos.

Mapanka iti elections.hawaii.gov tapno makapagparehistroka online wenna tapno maammua dagiti dadduma a wagas ti panagparehistro. No immakarka wenna binaliwam ti nagan ken adresmo a pakaipatulodan ti surat, siguraduem a mapabaro ti impormasionmo iti rehistrasionmo tapno agtultuloy a maawatmo ti balotam.

2. Maawatmo ti balotam babaen ti koreo.

Apaman a nakapagparehistroka, automatiko a maawatmo ti pakete ti balota iti di nakurkurang ngem 18 nga adaw sakbay ti tunggal eleksion. No dimo maawat, kasaritam a dagus ti makasakup kenka a Dibision Dagiti Eleksion ti Ili (County Elections Division).

Sakbay nga agbotoska, mabalinmo a kitaen ti digital a tarabay ti botante a pangrepasua iti palawag manipud kadagiti kandidato ken palawag kadagiti saludsod a naidatag a mabotosan. Bisitaen ti elections.hawaii.gov.

3. Agbotoska a sinanam-ay.

Surotem dagiti instruksion iti balotam, markaam a siaannad, ken siguraduem a mapirmaam ti maisubli a sobre. Mabalinmo nga isubli ti balotam babaen ti koreo ket usarem ti addan seliona a pangisubli a sobre wenna mabalinmo nga itinnag ti balotam iti kahon a pagitinnagan (ballot drop box) iti bukodmo nga ili (county).

Kasapulam ti nalaklaka a botosam a balota?

No bulsekka wenna dika unay makakita ket dimo kabaelan a basaen ti gagangay a naiprinta, mabalin a kiddawem a maikkanka iti elektroniko a balota babaen ti panangkompletom iti Aplikasion ti Rehistrasion ti Botante wenna babaen ti online a sistema ti rehistrasion ti botante iti elections.hawaii.gov.

Panangkompleto iti maikoreo a balota.

1. Sakbay nga agbotoska,

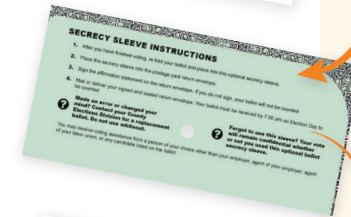
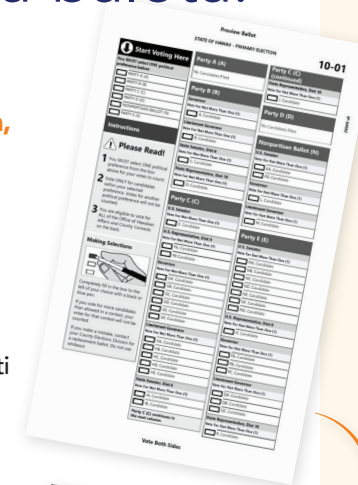
repasuem ti agsumbangir a paset ti balota. Iti panagbotos, pangisiten dagiti kahon iti batog ti pilim babaen ti nangisit wenna asul a pagsurat (pen). No adda rirom, kasaritam ti Dibision Dagiti Eleksion ti Ili (County Elections Division) tapno masuktan ti balotam.

2. Kalpasan ti panagbotosmo,

iserrekmo ti balotam iti nairanta a pagipanan (secrecy sleeve). Kalpasanna, iserrekmo daytoy iti sobre a pangisubli (return envelope).

3. Basaem ti pammataged a palawag (affirmation statement) ken pirmaam ti sobre a pangisubli. Masapul a pirmaam tapno mairaman iti panagbilang ti botosmo.

Apaman a mapatalgedan a husto ti pirma, mabilangen ti botosmo.



Panangisubli iti nabotosam a balota.

Babaen ti Koreo: Ipatulodmo ti nabotosam a balota babaen ti koreo ken babaen ti panangusarmo iti sobre a pangisubli nga addaanen iti selio. Ammuem koma no kasano ti kabayag ti panagideliber ti USPS tapno masigurado a maawat ti nabotosam a balota iti umno a tiempo.

Babaen ti Pagitinnagan iti Balota (Ballot Drop Box):

Itinnagmo ti nabotosam a balota iti kahon a pagitinnagan (ballot drop box) nga adda iti bukodmo nga ili (county). Para kadagiti lokasion ken oras, mapan iti elections.hawaii.gov.

DAGITI NABOTOSAN A BALOTA KET MASAPUL A MAAWAT TI AKINSAKUP KENKA A DIBISION DAGITI ELEKSION TI ILI AGINGGA ITI ALAS 7:00 ITI RABII ITI ALDAW TI ELEKSION TAPNO MAIRAMAN ITI PANAGBILANG.

Ammuem no yan ti balotam.

Mabalinmo nga ammuem ti kasasaad ti balotam no naikoreo wenna naawat met laeng ti makasakup kenka a Dibision Dagiti Eleksion ti Ili iti elections.hawaii.gov.